

へいせい ねんど てき せい けん さ
平成31年度 適性検査 E

ちゅう い
注 意

- 1 解答は、1は英語または日本語のどちらかで、2は英語で行いなさい。
- 2 英語版については、日本語の問題を自然な英語に訳してあります。
- 3 問題は1から2までの2問で、英語版は7ページから10ページにわたって印刷してあります。
- 4 検査時間は45分です。
- 5 声を出して読むはいけません。
- 6 解答はすべて解答用紙にはっきりと記入し、解答用紙だけ提出しなさい。
- 7 解答を直すときは、きれいに消してから、新しい解答を書きなさい。
- 8 受検番号は解答用紙の決められた欄2か所に必ず記入しなさい。

2019-2020 Examination E

Notice

- 1 You may answer question 1 in either in English or Japanese. You must answer question 2 in English.
- 2 The English is an approximate translation of the Japanese, not a direct translation.
- 3 There are two problems from 1 to 2, printed in English on pages (p7~10).
- 4 The examination is 45 minutes long.
- 5 You must not read the problems aloud.
- 6 You must be sure to clearly write all of the answers on the answer sheet. **Only submit the answer sheet after the examination.**
- 7 When you rewrite an answer, be sure to completely erase what you have written, then write your new answer
- 8 Be absolutely sure to enter your **examination** number on the bottom right of both pages of the answer sheet.

しりつおおみやこくさいちゅうとうきょういくがっこう

さいたま市立大宮国際中等教育学校

太郎さんは総合的な学習の時間で、「外国からやってくる観光客にも優しい街づくり」について発表する準備をしています。

先生：太郎さんは、どのような発表をしようと考えているのですか。

太郎さん：日本には外国からたくさんの観光客がやりますが、その方たちに、気持ち良く日本での生活を送ってもらうために、どのようなことができるのかを考えて発表したいと思っています。

先生：それでは、まずは、外国からいらした観光客がどのようなことに困っているか、実態を知る必要がありますね。

太郎さん：先生、この資料1を見てください。これはある調査で外国の方が旅行中に困ったことについて回答した結果のうち、割合が高かったものを抜き出したものです。この資料1から分かることを述べたいと思います。

先生：素晴らしいですね。すでに実態を把握しているのですね。そのあと、どのように話を続けますか。

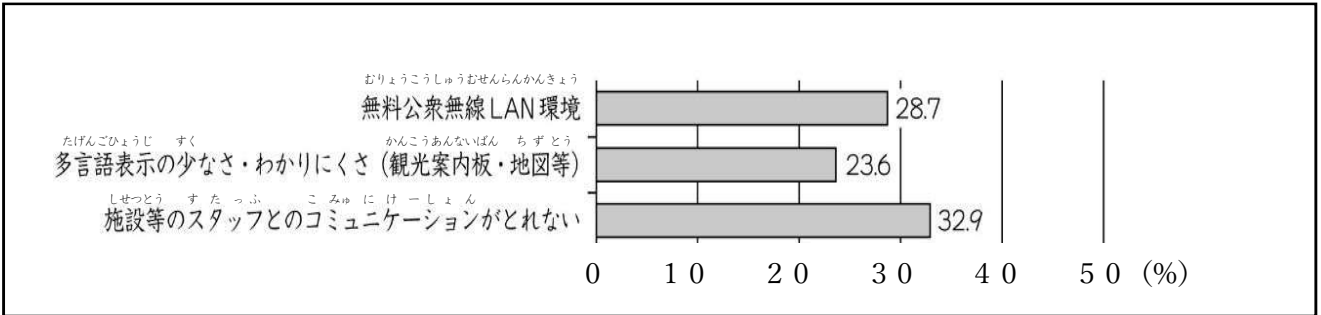
太郎さん：資料1から「無料公衆無線LAN環境」をのぞいた項目について、どのような場所でもそのようなことが起こるのかを明確にし、外国の方たちがもっと気持ち良く観光できるための改善点をいくつか述べたいと思います。

先生：場所に関する資料はあるのですか。

太郎さん：はい。資料2、資料3を用意しました。およそ7,000人の外国からの旅行者に對し、困った場所についてたずねた結果です。

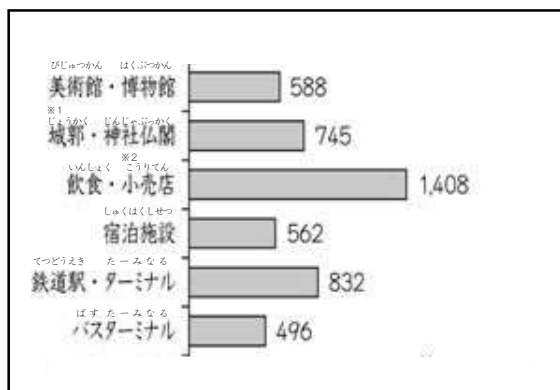
先生：資料はたくさんそろっていますね。では、良い発表を期待しています。

資料1 旅行中困ったこと (複数回答)

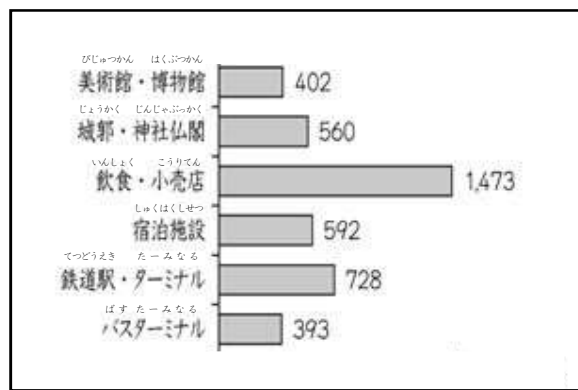


観光庁『「訪日外国人旅行者の国内における受入環境整備に関するアンケート」結果』をもとに作成)

資料 2 多言語表示で特に困った場所
(複数回答)



資料 3 施設スタッフとのコミュニケーションで特に困った場所 (複数回答)



(観光庁「『訪日外国人旅行者の国内における受入環境整備に関するアンケート』結果」をもとに作成)

※1 城郭…城のこと

※2 小売店…客に直接品物を売る店。スーパーマーケット、薬局、書店など

問 太郎さんは、先生の助言に従って、発表しようとしています。あなたが太郎さんなら、どのように発表しますか。次の条件に従って書きなさい。

条件1：解答は横書きで1マス目から書くこと。

条件2：文章の分量は、200字以内とすること。

条件3：数字や小数点、記号についても1字と数えること。

(例)

4	2	.	5	%
---	---	---	---	---

じろう そうごうてき がくしゅう じかん がいこくご がくしゅう はっぴょう
 太郎さんは、総合的な学習の時間で、「外国語を学習すること」とについて発表する
 じゅんび
 準備をしています。

い か かいわ よ と こた
 以下の会話を読んで、問いに答えなさい。

たろう じろう なに はっぴょう
 太郎さん：次郎さんは、何について発表するのですか。

じろう えいご がいこくご がくしゅう たいせつ はっぴょう
 次郎さん：わたしは、英語などの外国語を学習することが、どうして大切なのかを発表したい
 かんが
 と考えています。

たろう はっぴょう
 太郎さん：なぜ、そのようなテーマを選んだのですか。

じろう きんねん じょうほうきき はったつ にほんご はな えいご がいこくご ほんやく
 次郎さん：近年、情報機器の発達にともない、日本語を話すとすぐに英語などの外国語に翻訳
 おんせい はっ ほんやくき どうじょう ほんやくき せいど ねんねん
 して音声を発する、いわゆる翻訳機が登場しています。この翻訳機の精度は、年々
 たか しょうらい えいご べんきょう ひつよう かんが ひと で
 高まっており、将来、英語を勉強する必要性がなくなると考える人も出てきていま
 す。わたしは、このような機器が発達しても、英語などの外国語を学習することに
 いぎ おも つた かんが
 は意義があることだと思い、そのことを伝えたいと考えています。

たろう つた けいかく
 太郎さん：どのように伝える計画ですか。

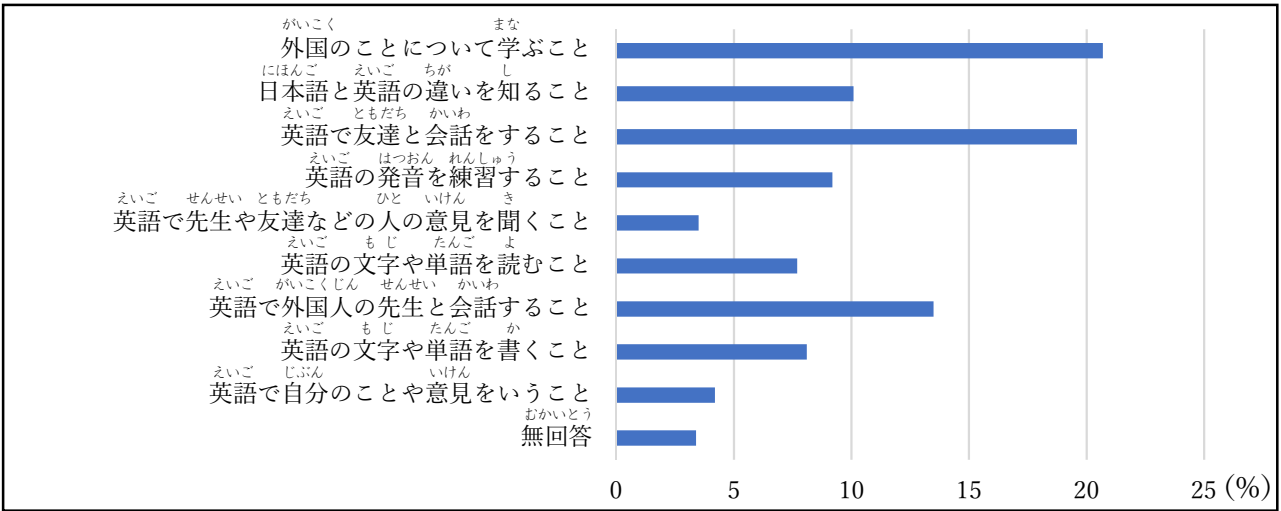
じろう しりょう かいどう わりあい いじょう こうもく なか えら かいどう
 次郎さん：まず、資料1の回答の割合が10%以上の項目の中から1つ選び、なぜ、その回答
 わりあい たか かんが の おも つぎ しりょう
 の割合が高いのかについて、わたしの考えを述べたいと思います。次に、資料2か
 ぜんたいてき とくちょう せつめい せつめい よ なか こま
 らわかる全体的な特徴について説明したのち、説明したような世の中になっても困
 らないために、いまなにをすることが大切なのかを述べたいと思います。世界には英語
 いがい こんかい げんざい がくしゅう えいご
 以外のことばがたくさんありますが、今回は、現在わたしたちが学習している英語
 ちゅうしん はなし てんかい かんが
 を中心に話を展開したいと考えています。

たろう ほんやくき なに い
 太郎さん：翻訳機については、何も言わないのですか。

じろう ほんやくき べんり めん おも ほんやくき りてん の
 次郎さん：翻訳機は、便利な面もたくさんあると思います。翻訳機の利点について述べつつ、だ
 い がいこくご がくしゅう りゆう の おも
 からと言って外国語を学習しなくていい理由にはならないことを述べたいと思いま
 す。

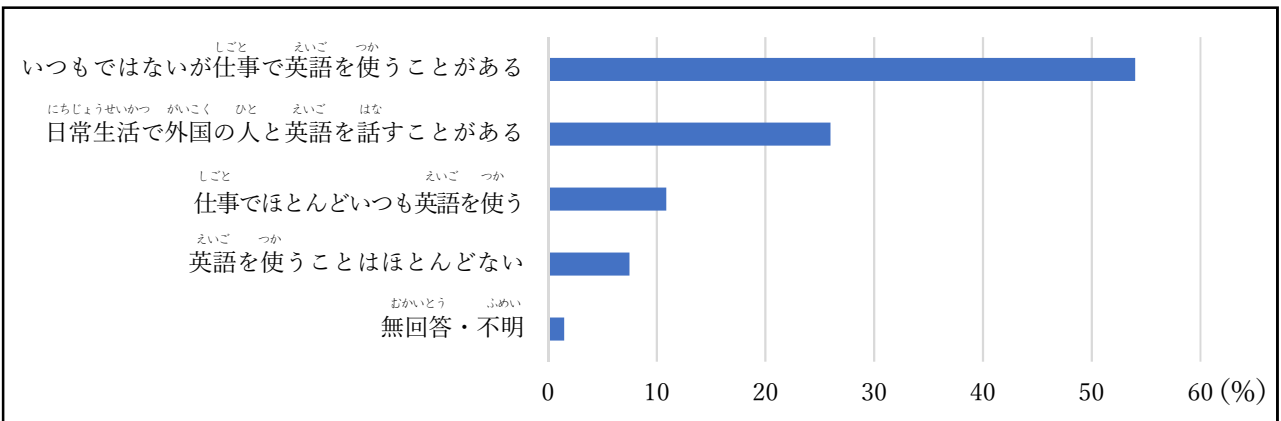
たろう はっぴょう
 太郎さん：すばらしい発表になりそうですね。わたしもがんばります。

資料 1 「小学校の時、英語の授業で楽しいと思うことはどのようなことでしたか」との質問に対する中学生の回答（複数回答）の割合



（文部科学省「平成28年度英語教育改善のための英語力調査事業（中学生）報告書」をもとに作成）

資料 2 「あなたが大人になったとき、社会ではどれくらい英語を使う必要がある世の中になっていると思いますか。」との質問に対する中学生の回答の割合



（ベネッセ教育総合研究所「中高生の英語学習に関する実態調査2014」をもとに作成）

質問 あなたが次郎さんなら、どのように発表しますか。英語で書きなさい。

これで、問題は終わります。

このページは適性検査の一部では
ありません。

This page is not a part of the
examination.

てきせいけん さ
適性検査 E

えいご ばん
英語版

Examination E
English Version

Taro is preparing a presentation for his integrated studies class on the topic of *Making a Town That's Welcoming to Foreign Visitors*.

Read the conversation below between Taro and his teacher, Mr. Suzuki. Then answer the question.

Read the conversation below and answer the question.

Mr. Suzuki: Taro, what kind of presentation are you thinking about giving?

Taro: Well, a lot of tourists visit Japan... I want to give a presentation about what I think can be done to make their stay in Japan comfortable.

Mr. Suzuki: Well, in that case, you will need to know the situations in which foreign tourists actually have trouble.

Taro: Mr. Suzuki, please look at this **Resource 1**. This graph shows the top answers given in a survey of foreign visitors about what troubles they had while traveling in Japan. I want to present what I learned from **Resource 1**.

Mr. Suzuki: That's wonderful. You already have some ideas about the actual situations that cause trouble, right? How will your presentation continue from there?

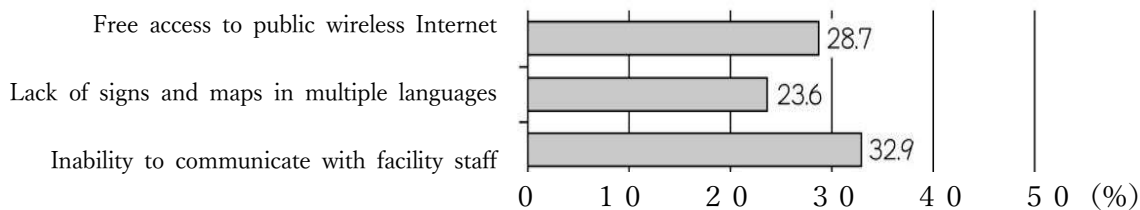
Taro: Well, from **Resource 1** I want to go further into the points *other than* the need for free access to wireless Internet. I want to make it clear what kind of places those problems happen and talk about what changes can be made so that foreign tourists can be more comfortable.

Mr. Suzuki: Do you have some documents or information about such places?

Taro: Yes. I have prepared **Resource 2** and **Resource 3**. They are the results of a survey of around 7,000 foreign travelers about the places they had trouble.

Mr. Suzuki: You have collected a lot of information. I am looking forward to a good presentation from you.

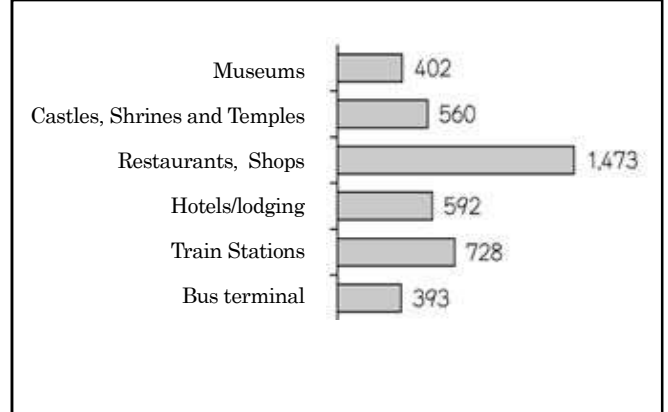
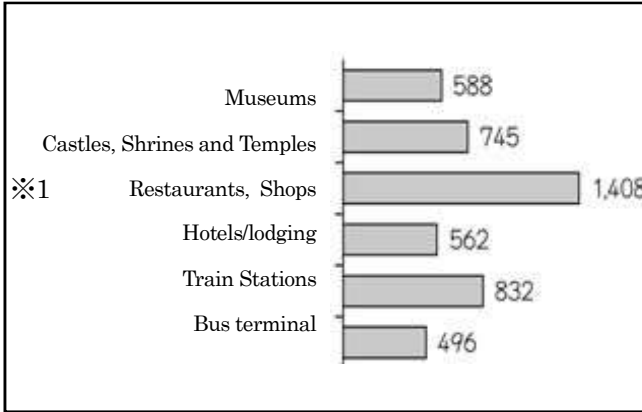
Resource 1: Trouble while traveling (Multiple answers given)



(Made based on Questionnaire on Receptive Environment for Foreigners Traveling in Japan, Japan Tourism Agency.)

Resource 2: Places where trouble regarding multilingual signs occurred. (Multiple answers possible)

Resource 3: Places where trouble regarding communication with staff occurred. (Multiple answers possible)



※1 Shops . . . Any store that directly sells goods. Supermarkets, drug stores, book stores, etc.

(Made based on the Questionnaire on Receptive Environment for Foreigners Traveling in Japan, Japan Tourism Agency.)

Question Imagine you are Taro and want to follow the teacher's advice. Write a script for your presentation. Clearly write your answer in English only.

Jiro is preparing a presentation for integrated studies entitled *Learning a Foreign Language*.

Read the conversation below between Jiro and his friend, Taro. Then answer the question.

Read the conversation below and answer the question.

Taro: Jiro, what are you going to make your presentation about?

Jiro: I am planning to make a presentation about why it is important to study foreign languages such as English.

Taro: Why did you choose that theme?

Jiro: In recent years, along with the development of information technology, translation devices have been invented which quickly produce audible English when Japanese is spoken into them. There are some people who think that if the accuracy of these devices increases, there will no longer be a need to study English. But I think that even if these devices are further developed, studying foreign languages has meaning for us. I want to tell people about that.

Taro: How do you plan to tell them?

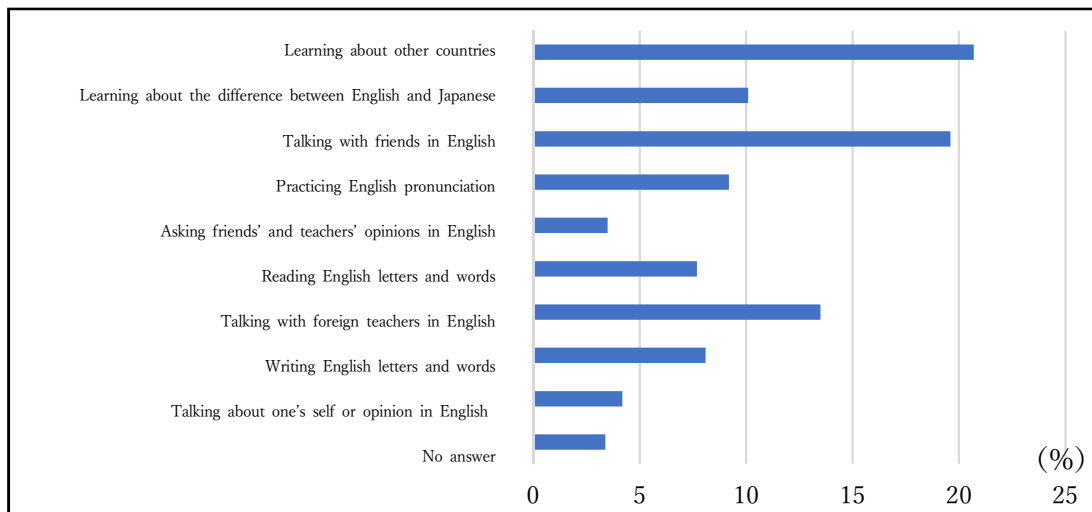
Jiro: Well, I want to take one of the points in **resource 1** that is above the 10% mark and talk about why I think that answer was given at such a high rate. Next, along with an explanation of the overall results of **resource 2**, I want to explain what is important for us to do now so we can deal with such situations well in the future. There are many other languages in the world worth learning, but this time, I will focus on English, because we are learning it now.

Taro: Will you make any mention of the translation devices?

Jiro: I think there are many useful points to the translation devices. I'll talk about the use of translation devices, and also talk about why having them is not a reason to stop studying foreign languages.

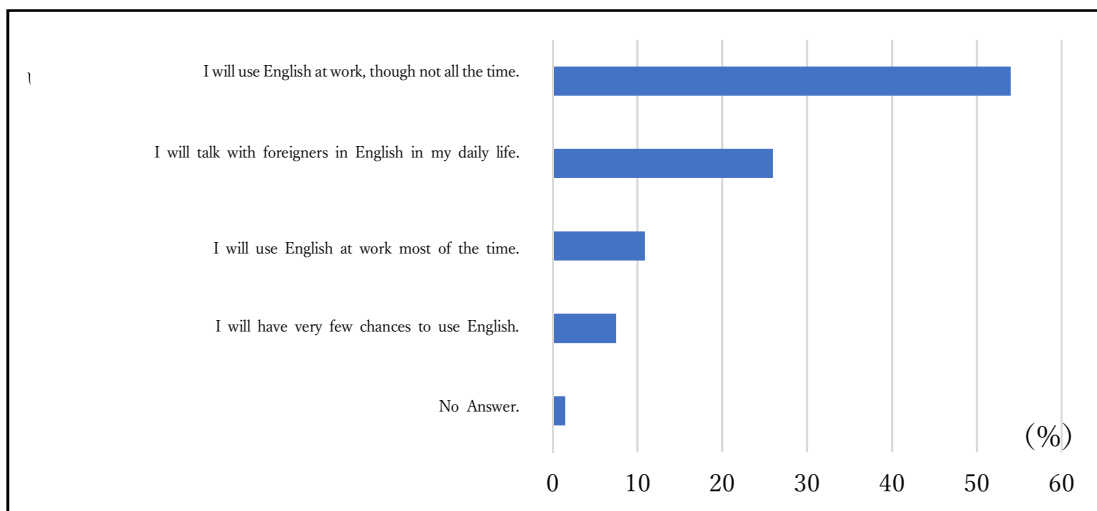
Taro: It sounds like you'll have a great presentation. I will give it my best, too.

Resource 1: Percentage of answers given by junior high school students (multiple answers possible) “What was fun about English lessons in elementary school?”



(Made based on 2016 Report on English Abilities for the Revision of English Education (Junior High School) MEXT)

Resource 2: Percentage of answers given by junior high school students (multiple answers possible) “When you become an adult, how much do you think English will be needed in society at that time?”



(Made based on 2014 Report on conditions of junior/senior high school English learning, Benesse General Education Research Center)

Question: Imagine you are Jiro and write your presentation script. Clearly write your answer in English only.

This is the end of the examination.